

[Text]

Madame la présidente, j'ai le plaisir de vous présenter plusieurs fonctionnaires du ministère qui sont là pour répondre à toute question au sujet des modifications concernant le Code canadien du travail. Comme M. Fraser l'a souligné, le ministre étant absent, il est retenu justement pour un problème de relations de travail en Colombie-Britannique, nous espérons que nous pourrions répondre ce soir à toutes vos questions et que le ministre se fera un devoir d'être présent mardi prochain et de répondre à des questions encore beaucoup plus précises si le Comité le juge nécessaire.

Si vous me le permettez, madame la présidente, je voudrais vous présenter à ma droite, M. Tom Eberlee, le sous-ministre; voici M. Laframboise, sous-ministre adjoint de la recherche et de l'élaboration des programmes. Je voudrais vous présenter aussi M. C. R. Scott, président, Groupe spécial de la coordination. Ces personnes, madame la présidente, sont à votre disposition. And you have Mr. R. D. Clarke, Director, Conditions of Work Branch; Mr. Guy de Merlis, Director of Mediation and Conciliation Service; and Mr. Jim Dorsey, Co-Chairman of the Canada Labour Relations Board, on my right. Thank you, Madam.

**The Vice-Chairman:** Thank you, Mr. Olivier. Now, if I might remind Committee members, the sub-committee suggested that fifteen minutes be allotted to lead speakers of each party and thereafter ten minutes for subsequent questioners. Mr. Fraser.

**Mr. Fraser:** Thank you very much, Madam Chairman. I think that perhaps I should begin by stating, as I said in the House when this bill was up before second reading, that we were anxious that it be brought to committee but we said at that time that the provisions ought to be looked at carefully. The purpose of our enquiries this evening and in the ensuing meetings of the Committee will be to ask certain questions which we feel it is incumbent upon the government to answer.

First of all, in these changes that are being proposed, what is the reason for the change; what is the malady or problem that it is attempted by the legislation to correct; thirdly, what will the effect of these amendments have in terms of practical terms on those who have to live with them, and lastly but not to be taken lightly, to what degree will these amendments move the federal labour code away from or in line with or out of kilter with, depending on what the realities are, the other 10 labour codes we have in the country, in each of the provinces? With your permission, Madam Chairman, I would like to comment on that last factor first.

• 2040

We believe it is very important that when amendments are made, changes are made, in the federal labour code, all members of the House, members of all parties, be aware that these amendments are signals, in a sense, to the provinces. There are those, of course, who might react over-sensitively to that comment and say the federal government ought not ever to give a signal to the provinces. I am not for a moment suggesting that it is the role of the federal government to intrude within the jurisdictions of the provinces. But given the reality that the federal government has jurisdiction over

[Translation]

Madam Chairman, I have the pleasure of introducing several department officials who are here to answer your questions on amendments to the Canadian Labour Code. As Mr. Fraser pointed out, the Minister is dealing with the labour relations problem in British Columbia and could not be here, but we hope that we will be able to answer your questions this evening and that the Minister will be here on Tuesday to answer more specific questions if the Committee feels it is necessary.

If you will allow me, Madam Chairman, I will introduce to you Mr. Tom Eberlee, Deputy Minister, on my right, and Mr. Laframboise, Assistant Deputy Minister of Research and Program Development. I would also like to introduce Mr. C. R. Scott, Chairman of the Special Co-ordination Group. They are in your hands, Madam Chairman. Vous avez également M. R. D. Clarke, directeur, Direction des conditions de travail; M. Guy de Merlis, directeur du Service de négociation et de conciliation; et M. Jim Dorsey, coprésident du Conseil canadien des relations de travail, à ma droite. Merci, madame.

**Le vice-président:** Merci, monsieur Olivier. Je rappelle aux membres du Comité que le comité de direction a proposé que 15 minutes soient accordées au représentant principal de chaque parti et 10 minutes à tous les autres qui veulent poser des questions. Monsieur Fraser.

**M. Fraser:** Merci beaucoup, madame la présidente. Je devrais peut-être commencer par répéter ce que j'ai dit à la Chambre au moment de la deuxième lecture du bill, à savoir que nous étions impatients de voir le bill renvoyé au Comité, mais que ses dispositions devaient être soigneusement étudiées. Nous voulons, ce soir et au cours des prochaines réunions du Comité, poser certaines questions auxquelles, à notre avis, le gouvernement devrait absolument répondre.

Tout d'abord, pourquoi ces amendements doivent-ils être apportés; et quel problème le bill vise-t-il à régler; et quel sera l'effet réel de ces amendements sur ceux qu'ils toucheront et, quatrièmement, ce qui est non moins important, dans quelle mesure les amendements rendront-ils le Code fédéral du travail plus ou moins conforme, selon la conjoncture, au Code du travail de chacune des dix provinces? Avec votre permission, madame la présidente, j'aimerais commencer par ce dernier facteur.

Il est très important, lorsque des amendements sont apportés au Code du travail fédéral, que tous les députés, les membres de tous les partis, sachent que ces amendements sont, dans un certain sens, des signaux pour les provinces. Ce commentaire pourrait donner lieu à des réactions excessives de la part de ceux qui disent que le gouvernement fédéral ne devrait jamais donner de signal aux provinces. Je ne veux pas dire que c'est le rôle du gouvernement fédéral de s'ingérer dans la compétence des provinces. Toutefois, comme environ 10 p. 100 de la population active du Canada relève du gouvernement fédéral,